

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 12 agosto 1970, n. 15

Ulteriore finanziamento della legge regionale 18 dicembre 1969, n. 17, contenente provvidenze a favore degli ospedali a sollievo dell'onere delle anticipazioni di cassa.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo unico

Per i fini previsti dalla legge regionale 18 dicembre 1969, n. 17, contenente provvidenze a favore degli ospedali a sollievo dell'onere derivante dalle anticipazioni di cassa, è autorizzata, a carico degli esercizi finanziari 1970-1971, l'ulteriore spesa annua di Lire 60 milioni.

Alla copertura del relativo onere per l'anno 1970 si provvede mediante prelevamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al capitolo n. 670 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio medesimo.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 12 agosto 1970

Il Presidente della Giunta regionale
GRIGOLLI

Visto:

Il Commissario del Governo nella regione
SCHIAVO

LEGGE REGIONALE 12 agosto 1970, n. 16

Garanzia fidejussoria a favore degli ospedali civili della Regione.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

REGION TRENTINO · TIROLER ETSCHLAND

REGIONALGESETZ vom 12. August 1970, Nr. 15

Weitere Finanzierung des Regionalgesetzes vom 18. Dezember 1969, Nr. 17 betreffend Maßnahmen zu Gunsten der Krankenhäuser zur Erleichterung der Belastung aus Kassavorschüssen.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziges Artikel

Für die Zwecke nach dem Regionalgesetz vom 18. Dezember 1969, Nr. 17 betreffend Maßnahmen zu Gunsten der Krankenhäuser zur Erleichterung der Belastung aus Kassavorschüssen wird zu Lasten der Finanzjahre 1970-1971 zu einer weiteren jährlichen Ausgabe von 60 Millionen Lire ermächtigt.

Die entsprechende Ausgabe für das Jahr 1970 wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages aus dem im Kap. 670 des Voranschlages der Ausgaben für dasselbe Finanzjahr eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 12. August 1970

Der Präsident des Regionalausschusses
GRIGOLLI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
SCHIAVO

REGIONALGESETZ vom 12. August 1970, Nr. 16

Bürgschaft zu Gunsten der allgemeinen Krankenhäuser der Region.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz: